



Bálteremben.

— Tulságosan mélyen van leányunk dekoltálva, Samu.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központ - Ugyan kérlek, nem látok semmi akadályt - BCU Cluj-Napoca.

Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság

Alapított 1906. évben. ☉ Timișoara, Szent György-tér. ☉ Saját tőke 52 millió lei.
Fiókok: Timișoara: Belv. Piața Libertății 3 a. Józsefv. Bul. Berthelot 11. Gyár. Piața Traian. Orsován: Tarmul Dunare

Legjobb cipőt

készíti mérték után

KÁDI és FRISCH

Timișoara, Józsefváros Hunyadi-ut 9

Lloyd-kavéház

az elitközönség találkozóhelye.
Elsőrendű bel- és külföldi italok.
Hideg büffé. Saját cukrázda. Külön termek társaságok részére.

Találkozó: **Kemény Béla**

DURA elektrotechnikai és műszaki vállalat. Galvanelemek gyára
Telefon 54
Timișoara, Fabrica Calea Buziasului 12

„INDUSTRIA“

Kereskedelmi és Ipari rész-társaság.
Ezelőtt: KARCAG HENRIK.

Timișoara, Strada Brătianu (Pr-u) 31
Gőzgépek, motorok, motorkék, gazdasági és malmászati gépek, műszaki cikkek, petrol, autogummi. Telefon 914.

Amerikai bőrárúház

Timișoara, IV., Bonnaz utca 14. sz.
Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindenemű bel- és külföldi bőrökben, cipéskellékek s cipőfelsőrészekben

Podráczky Ferenc

bőrbutorokárpitos

készíti az összes szakavágó munkákat
Timișoara, Gyár. Andrassy-ut 2.

„VICTORIA“

butorgyár

Gyár. város, Muzsay-utca 25. szám.

Palicskó Antal és Társa.

Gyárt: legmodernebb amerikai iroda-berendezéseket és mindenemű bútutorokat. Háló-, ebédlő-, uri-, leány-szoba- és konyha berendezések.



Maison Perák

női fodrászat

Modern frizurák. Henne-féle hajfestés. Külön női- és férfi manikűr-szalón. Aromaszázé

Pollinger Mihály műszerész Timișoara

Gyár. város, Sz. na-tér 8 Finom eszt. ergamunka, precíz fogaskerekék, nikkelezések

VULCAN

vas- és fémöntőde, mezőgazdasági gép-javító te ep Timișoara, III., Hattyu-u. 34.
Összes transzmissziókellekek raktáron.

GILLICH

MODERN ÉKSZERKÉSZÍTÉS, SZAKSZERŰ JAVÍTÁSOK!

Timișoara, IV., Bul. Berthelot 3. sz. — Kossuth Lajos-utca.

Gimpel József szücs

Timișoara, IV. Begabalso 17/a.

Allandóan raktáron tart különféle sportkabátokat, boákat, különleges ször-méket és készíti az összes szücsmunkákat pontos és szabatos kivitelben. Atalakítások és javítások gyorsan, a kívánalmaknak megfelelően készülnek.

RECTA

OPTIKAI INTÉZET, FÉNYKÉPÉSZETI CIKKEK
SZAKÜZLETE TIMIȘOARA, STR. V. ALEX. 5.

Tatár Mihály

uri szabó és sapka készítő.
II. Páva ucca 6 szám.)))

Versenyszabósága olcsó árak tekintetében utólérhetetlen. Sapkák mérték után nagy-bani és kicsinybeni eladása. Kész sapkákat nagy választékban raktáron tart!

Klein Béla órás és ékszerész

Timișoara-Belváros, Hunyadi-utca 4. sz.

Dus választék órákban, ékszerekben, alpacca- és valódi ezüsttárgyakban, valamint nászajándékokban. Drágaköveket, tört aranyat, ezüstöt a legmagasabb árban vesznek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-u. 64-6

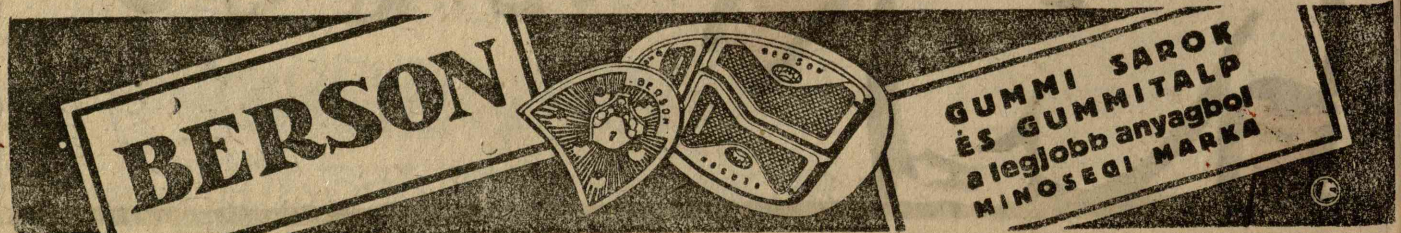
BRASSOI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP

Telefonszámok: Szerkesztőség 177. Kiadóhivatal: 82. Igazgatóság: 677.

A legjobb erdélyi magyar napilap

Előfizetési ár:
Vidékre 1 hóra 50 lei
„ 3/4 évre 140 lei
„ 1/2 évre 20 lei
„ 1 évre 500 lei



Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Timisoara, 8. I. város Str. G. Lázár
Szerb-utca 2. szám

KIADJA
DINNYÉS ÁRPÁD
„MOZGÓKÖNYVEK” KÖNYV-ÉS LAPKI
ADÓVÁLLALATA
TIMISOARA, BELVÁROS

Kéziratokat a szerkesztőség
nem ad vissza és névtelen le-
velekre nem válaszol.



Megjelenik minden
csütörtökön

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Félig évre	—	360 lei
Fél évre	—	180 lei
Negyed évre	—	90 lei
Egy hóra	—	30 lei

Egyes szám egész Romániában
8 lei, Bucurestiben 10 lei.
Jugoszláviában 6 dinár, Cseh-
szlovákiában 6 c. korona, Bécs-
ben 3600 o. korona.

FŐSZERKESZTŐ:

DINNYÉS ÁRPÁD

FELELŐS SZERKESZTŐ:

PAPP SABIN

MŰVESZETI SZERKESZTŐ:

SINKOVICH DEZSŐ

A „Káviár” színes illusztrációi

*

Aki lapunkat állandóan figyelemmel kíséri, emlékezhetik rá, hogy több ízben kijelentettük e helyen, hogy a »Káviár« minden egyes alkalommal fejleszteni és főleg még jobban elterjeszteni kívánjuk, mert az a célunk, hogy a közönség kezébe egy minden tekintetben kifogástalan, jól szerkesztett és szép, tartalmas lapot adjunk. Amí a »Káviár« terjesztését illeti, ennek most már teljes mértékben eleget tettünk, mert Romániában és az utódállamokban alig létezik vasuti állomás és helység, ahol a Káviárt ne árúsítanák, vagy ahol lapunknak ne volna előfizetője. A fejlesztés tekintetében pedig mai számunkkal érjük el azt, amiről lapunk hasábjain több ízben írtunk, mert e heti számtól kezdve a »Káviár« színes kísével nyomva kerül az olvasó kezébe. Aki némileg is tájékozva van a mai nyomdaviszonyokról, bizonyára tudja, hogy egy lapnak ily formában való előállítására horribilis költségbe kerül. A Káviárnak azonban óriási példányszáma teszi lehetővé, hogy a címlapot színesen illusztrálva adjuk ki s addig is, míg lapunkba az összes illusztrációk több színben nyomva kerülhetnek be, átmenetileg, időnként,

lehetőleg 3—4 hetenként egy-egy illusztrációt színes nyomással készítettünk el. Hogy ezt elérhettük, nemcsak a mi érdemünk, hanem szorosán véve az Erdélyi Hírlapnyomda üzemének sikere, ahol a »Káviár« készül, mert a nyomda modern felszerelése nagyban hozzájárult ahhoz, hogy lapunkban színes illusztrációkat helyezhettünk el. Mindaddig, míg lapunkban ezt a színes illusztrációt állandóan meg nem honosítjuk, a »Káviár« ára nem változik.



Sötét dráma.

Brehm az Állatok Világában egyetlen olyan sötét drámát nem írt le, mint amilyent Bulla ur tapasztalt ugyancsak az állatok világában.

Bulla ur, egy szép napon kísételt az Állatkertbe. Ahogy a madarak ketrece előtt elment, egyszerre valaki ráordit.

— Fene a pofádba!

— Ki ez a neveletlen fráter — mérgeződött, mikor rájött, hogy egy tulitarka papagály az illető.

— Ezt az állatot meg kell szerezni, kerül, amibe kerül — mondta magának. — Ez legalább megmondja az anyósomnak azt, amit én nem merek.

Csak hogy kiderült, hogy a nagyszerű állat nem eladó.

— Hát legalább a tojásait adják ide — mondta mélabusan. — Majd én felnevelem őket.

A tojásokat tényleg megkapta. Éppen kilenc darabot. Vigyázva vitte őket haza és 600 leiért vett hozzá egy költőgépet, amelyhez költőnek szerződte bint, lapunk kiűnő munkatársát és szerkesztőjét.

A gép nagyszerűen működött. Az egyik tojás mindjárt másnap felpattant és kibujt belőle — egy bibic.

— Tévedés — konstataja Bulla ur. — Majd a másik jó lesz.

De a másiktól egy kócsag jött ki és a harmadiktól egy stílic.

Bulla most már káromkodott és kezdte nem érteni az ügyet. Megdöbbenve megha vángorodott, mikor a többi tojások is napfényre adták tartalmukat. Egy pelikán, egy vérese, egy strucc, egy seregély, egy kakuk és egy bubos vöcsök gazdagították gyors egymásutánban a Bulla-család létszámát.

Bulla dühösen rohant ki az Állatkertbe. Most már mindent értett. Ahogy kiérkezett, vidáman üvöltötte a fülébe a papagály.

— Fene a pofádba!

Bulla megdermedt erre a sértésre. Még ő mer beszélni, még neki ill feljebb. A papagály megismételte:

— Fene a pofádba!

De erre már Bulla is kifakadt és elkeseredetten ordította:

— A tiédbe! Te szemét! Te becsutelen jószág, te hülsen kigyó.

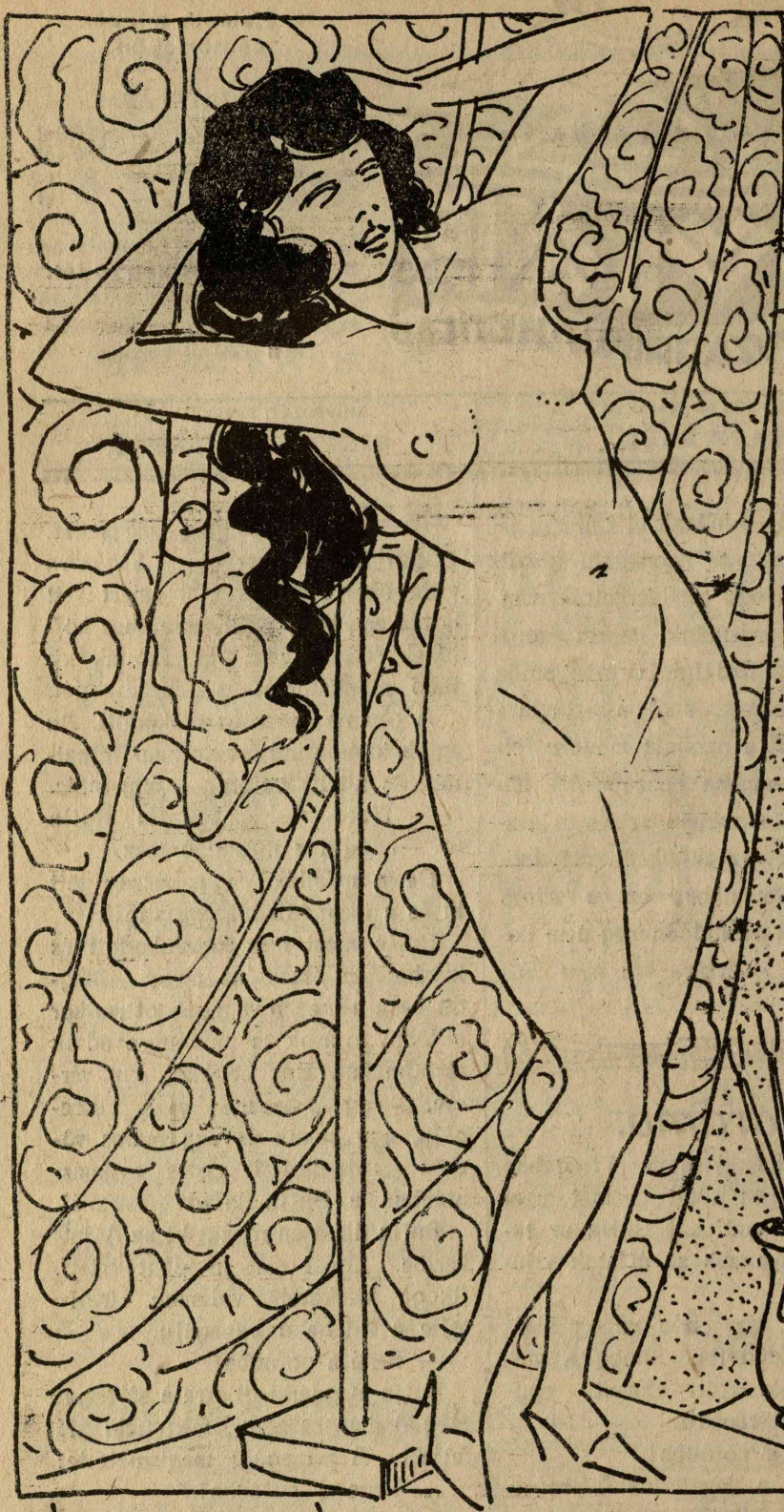
MIERT VAGY OLYAN BUS?

(Beküldve a »Káviár« 3000 leies pályázatára.)

A: Miért vagy olyan bus?

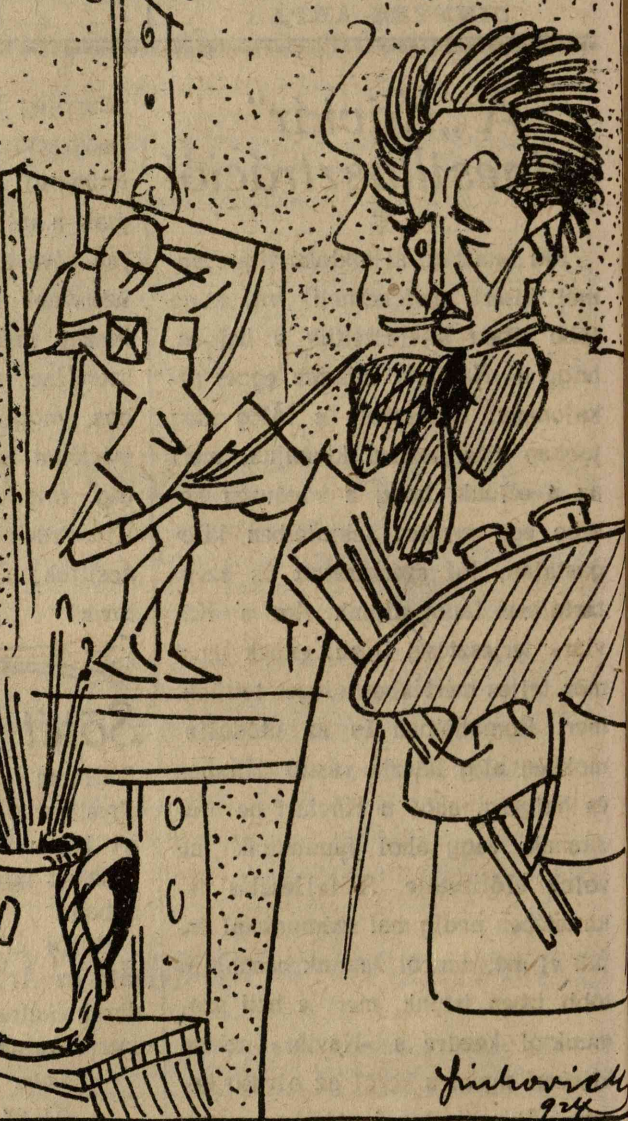
B: Valami hiányzik a feleségemnek s azt nem tudom semmiképpen előállítani.

Papp Béla.



FESTŐ-A-MODELLHEZ: Ha akaro-
d ill. maradhatsz. állandóan
nálam.

Jó, de miből fogunk megélni?
Hát te a múltadból és pe-
dig a jövőből. ~



Juhovics
924

KÉPLETES-BESZÉD



~ Na és hogy tudta meg szomszéd-
asszony az urától a nagy titkot?
~ Ugy hogy a sarokba szorított
tánc és az eleve jére lapintottam.



OK.

(Beküldve a «Káviár» 3000 lejes pályázatára.)

Nagyságos asszony, csak egyik fülében hord gyémántot?

— Igen. A másikra ugyanis nagyot hallok!

KIVANCISISÁG.

— Itthon van Lili kisasszony?

— Igen, de nem lehet hozzá bemenni. Egy képhez ül.

— Kinek az ölében?

SPORTEMBEREK

(Beküldve a «Káviár» 3000 lejes pályázatára.)

— Még ott vagy alkalmazva a régi helyeden?

— Igen, de amint megfogok valami jó halmozást — otthagynom!

ILLEMKÉRDÉS.

(Beküldve a «Káviár» 3000 lejes pályázatára.)

— Mondd csak főhadnagy ur, ha az ember találkozik egy lánnyal, akit elcsábított, illik előre köszönni?...

FOGÓS KÉRDÉS.

(Beküldve a «Káviár» 3000 lejes pályázatára.)

— Mit csinálnak a gyermekei?

— Igazán nem tudom...

— Hogy mit csinálnak?

— Nem. Hogy az én gyermekeim-e?

NYÁRON.

— Miért mosakszol olyan hevesen?

— Délután uszodába akarok menni!...

FURFANG.

— Be kellene mutatkoznom a tanácsos urnak, de nincs jóra való ruhám...

Keresse fel a gőzfürdőben.

L. S.

DILEMMA.

Spitzkopf hosszas reménykedés s több évi várakozás után csakugyan megüti az osztálysorsjátékon a nagy nyereményt. Mikor a pénzt besöpörte, felébred benne az ajropéer s hosszasan így tépelődik: Most nem tudom, kimosassam-e az ingemet, vagy én fürödjek meg?

Megpróbálok

mégegyszer szeretni...

Három-négy év lepergett immár lassan
S elkerültünk egymástól messzire.

Igaz volt amit bucsuzáskor mondott:

Sohsem reped meg értem a szíve.

Nem láttuk egymást tudj' Isten mióta,

Hová lett a kis kék ruha azóta?

És háová lett a kékruhás leány...?

Oly ritkán látni egy-egy délután.

Pedig régen mennyit kószáltunk együtt,

Rólunk beszélt az Ucca és a Nép.

A cukrázdában, a strandon, a korzón,

Egyedül Maga volt mindig a szép.

És hogy hallgatunk máma mind a ketten!

Maga felejtett, én is elfeledtem.

Csak néha-néha — megszokásból tán —

Eszembe jut a kékruhás leány.

Verset is csak ritkán írok Magáról

S oly mindegy ma, hogy mikor láthatom.

Lelkem oly fásult, az ajkam se csókos,

Mennyit változtam azt csak én tudom.

S ha belépne most a redakcióba

Hidegen hagyna parfümjé, a csókja,

Kis keze lágy fogása is talán

Oly idegenül, furcsán hatna rám.

Maga férjhez fog egyszer mégis menni

És férje szeretni fogja Magát.

Belőlem sosem lesz más csak poéta

S muzsám emlőjén élek majd tovább.

És megpróbálok mégegyszer szeretni,

Valakinek a szép szemébe nézni,

Szerelmes lenni, mint voltam Magába,

Egy Edes Asszony, édes mosolyába.

1924 január 5.

Dinnyés Árpád.

Levél a szerkesztőhöz.

*

Kedves Szerkesztő Ur!

Tanárjelölt vagyok.

Hosszabb ideje udvarolok egy tekintélyes polgári család bájos leányának. Vallomásra még eddig nem került közöltünk a sor, de már számos jelből meggyőződtem arról, hogy az angyal gondosan titkolt vonzalmat táplál irántam. Sőt, úgy látszik, egészségemért is aggódik, mert az utóbbi időben gyakran mondja (ha sejtelmes hallgatásba merülve náluk ülök): «De miért nem megy sétálni, Manó ur? A friss levegő jót tenne Önnek. Erre én bágyadt mosollyal mondok köszönetet, a sok beszéd nem lévén szokásom. El is batároztam, hogy amint megkapom a képesítésemet matematikai-fizikából, én rögtön beszélek jövődöbéli anyóssal.

Es most jön az eset. Tegnap délből a Deák-téren mentem keresztül, egyszerre meglátom ideáloamat, amint előttem nagyon gyors léptekkel halad. Természetesen én rögtön utánna siettem, de még mielőtt elérhettem volna, az angyal eltűnt a téren álló zöld kis házikó ajtajában. Rövidlátó lévén, csak akkor vettem észre, amikor az ajtóhoz értem, hogy a házikóknak az ugynevezett illedelmes fajtája áll előttem.

Most már tisztában voltam az adott helyzettel. Örülve a véletlen szerencsének, rögtön elhatároztam, hogy megvárom, amíg kijön és azután hazakísérem. (Oszintén szólva arra gondoltam, hogy utközbent esetleg alkalom nyílik a régen elkészített vallomásra.

Dobogó szívvel sétáltam föl és alá, nem is figyelve a házikó körül kifejlődő szédületes forgalomra, a ki- és beözönlő embertömegre s azon törtem a fejemet, hogy figyelmemnek minő újabb jelét adhatnám ideáloim irányában, mert minden időben igyekeztem előzékeny és szolgálatkész lenni. És ekkor egy kolosszális gondolat villant az agyamban! Ahelyett, hogy egy várácsokrot vennék, ami utóvégre

is banális dolog olyat teszek, mi önagyságának fáradságot és időt spórol meg s figyelmemet is megmutatom. — Kifizetem a «használati díjat». Rögtön a termem kiviteléhez is fogtam. Az aggnéni először barátságtalanul fogadott és a tulsó oldalra utasított, de amikor látogatásom célját előadtam, nyájasan mosolygott és az 1 leut zsebre vágta. Enceedig ismét állást foglaltam az ajtó előtt, előre örülve a kedves és jól elkészített meglepetésnek.

Pár pillanatnyi várakozás után belülről ideáloim hangját hallottam ki. Előzékenyen fölrántottam az ajtót, köszönök és legédesebb mosolyommal rebegek: «Ne fáradjon kedves nagysádj! ki van fizetve», megnyugtatóul hozzátéve még: az első osztály természetesen... és várom a hatást.

Tudja, Kedves szerkesztő ur, mi volt a hatás? Az angyal először is elvörösödött a füléig, azután dühösen rám nézett és azt sziszegte: hülye, végül pedig köszönés nélkül elrohant.

Hát mondja, kedves Szerkesztő ur, érdemes a mai világban lovagnak lenni? Kifizeti-e magát, ha egy férfi udvarias és szolgálatkész, mikor a nők így jutalmazták az érdemet? Nem csoda, ha a lovagkor hagyományai lassanként kivesznek, maguk a hölgyek irtják ki őket!

Remélem, ön Szerkesztő ur helyes eljárással s megnyugtató válaszát elvárva, maradok tisztelője

P. Manó tanárjelölt.

ÖNVEDELEM.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leies pályázatára.)

Boros éjfél után érkezik haza. Mikor a hálószobába lép — csendesen, mint egy tolvaj — az óra ütnei kezd. Az asszony felébredt. Boros dühösen ráüt az órára.

— Hát megörültél — kiált rá az asszony — hogy üthetsz az órára?

— Ő ütött előbb, dadogja zavartan Boros.

Tum-tum.

Lieblingi sváb.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leies pályázatára.)

Bejön Temesvárra egy lieblingi sváb és felszáll a villamosra. A kalauz látva a lieblingi svábok jellegzetes ruháját rajta megkérdi:

— Ugy-e maga lieblingi?

— Igen.

— És sváb?

— Az vagyok.

— Igaz, hogy a sváboknak 40 éves korukban jön meg az eszük?

— Igaz.

— És miről tudja meg, hogy megjött az esze?

— Hát abban a pillanatban, mikor megjön az ész, egy koppanást hall a fejében...

— Na és ha ez a koppanás nem jelenkezik és nem tudja, hogy megjött az esze, mit csinál?

— Akkor, akkor... beállok kalauznak a temesvári villamoshoz... P.



1923-ik teljes
évfolyama
kapható
a kiadóhivatalban.

Fűz e 400 lei, díszes keménykötésben 540 lei.

Az összeg előzetes beküldése ellenében díjmentesen küldi a kiadóhivatal, Timișoara, Szerb-utca 2.

Telefon 67.

Telefon 67.

Nagy Testvérek
műszaki vállalata

Timișoara, Str. Eugen de Savoye
(Jenő herceg-u.) 1. sz.

Elvállal villanyvilágítás és vízvezetési berendezések szerelését, valamint javítását, továbbá mindenféle mű- és épületlakatosmunkákat. — Javításokat pontosan és jutányos árak mellett eszközöl.

Elegáns férfi-Echó-cípő! elválaszthatatlan
Belv. Szt György-l.

A japán legyező.

(Beküldve a «Káviár» 3000 leies pályázatára.)

A fiatal férj utazó volt, neje ellenben a megtestesült ártatlanság és szelídség, aki igazán nem tudta, mi fán terem az ember, mielőtt erről fel nem világosították. A fiatal férj, mint egy utazóhoz illik, utazott, lehetőleg egész héten át, mert akkor több volt a napidíj, neje pedig ezalatt boldogan, vidáman és szótlanul várta a szombat estét.

Egy ilyen szombat estét követő vasárnap reggelén, mikor a férj még vígan aludta az utazók álmát, a menyecske kíváncsian kutatót a férj zsebeiben. Nem lehet tudni, gondolta magában, mit hord magánál egy ilyen férj, aki egész héten nincs odahaza. Talált is egy kis skatulyát és benne olyan holmit, amit még sohase látott. Mindenik külön kis papirzacskóban volt és nagyon izélesen csomagolva. Az asszonyka el sem tudta képzelni, hogy mi lehet az a rejtélyes valami és fölkelte a békén szunnyadót, mondaná meg ő.

A férj hebegni kezdett, amikor a felesége kezében meglátta a skatulyát. Hasonló holmit ő sohasem mutatott a feleségének. Végre egy mérész ötlettel így vágta ki magát:

— Ezek, fiacskám, finom kis japán legyezők.

A forma ugyan sehogysem változott legyezőre, de hát mit el nem hisz egy fiatal asszony, még hozzá az exotikus japánokkal kapcsolatban.

Néhány nappal később a férj ismét elutazott pár hétre. Odahaza ezalatt jótékonycélú ünnepélyt rendeztek és felkérték árusításra az asszonykát is az egyik bazárban. Önagysága eleget is tett a nemes felhívásnak, viszont férje után egy barátja a következő táviratot menesztette a jótékonycélú ünnepség délutánján:

— Szerencsétlen, azonnal gyere haza, feleséged a jótékonycélú vásáron — japán legyezőket árul.

Ridens.



HÁZASTÁRSÁK.

— Mór-c elkísérsz a kutyakiállításra?

— Oda nem megyek. Pláneta-vasszal. Ott mindig kutyául érzem magamat, mert férji köteleiségeim jutnak eszembe...

K. P.

NASZUTON.

Adolár a napokban tartotta esküvőjét. Feleségével, egy kisvárosi libácskával nászutra indult. Feljöttek a városba, ahol az asszonyka azelőtt még sohasem járt. Itt egy előkelő hotelbe tértek be, ahol az ifjú férj szobát kért. A liftes fiu előzékenyen kinyitotta a felvonógép ajtaját és a fiatal házaspár beléptek. A liftben az újdonsült asszonyka pirulva hajtotta fejét férje keblére s így szólt:

— Édes Adolár, egy kissé nagyobb szobát is vehetnél volna.

(Kujon.)

KOPOLTYU MÓR ESETE.

Kopoltyu Mór éjfél tájban találkozik egy lánykával.

— Ön kisaasszony, bizonyára eltévedett? — érdeklődött gyengéden.

— Még nem — felelte szendén az ártatlan gyermek.

ASSZIMILÁLÓDOTT.

Találkozik két jóbarát:

— Te Sanyi — mondja egyik a másiknak — ez a szürke nadrág nem áll jól rajtad.

— Igen, feleli a másik — asszimilálódott a környezetéhez!...

LIBA.

— Nem szeretem a falusi libákat.

— En meg, a városiakat nem. Nagyon drágák.

L.

Szerelmi regény.

— Levelekben. —

Igen tisztelt uram! — Kedves barátom! — Édes barátom! — Édesem! — Drágám! — Egyetlen szerelmem! — Mindenem! — Édesem! — Édes barátom! — Kedves barátom! — Tisztelt barátom! — Tisztelt uram! — Igen tisztelt uram! — Pizskos gazember!

Legenda.

(Beküldve a «Káviár» 3000 leies pályázatára.)

Volt egyszer egy fősvény ember és annak három törvénytelen fia, három különböző anyától. Az egyik spanyol volt, a másik angol, a harmadik zsidó.

Mikor az öreg meghalt, végrendeletében minden vagyonát a három fiára hagyta. De kikötötte, hogy a temetése napján minden fiúnak 10.000 leit kell a koporsójába tennie. (Valami kis pénzt mégis el akart vinni a másvilágra.)

Igy is történt. Az első siralmas ábrázattal lépett a koporsóhoz és befetette a 10.000 leit aranyban. Az angol sokáig habozott, de végül kivett egy csomó bankót és befetette a koporsóba. Utolsóinak maradt a zsidó, aki zokogva vett elő a pénztárcájából egy darab papirost. Ezt áhítatosan elhelyezte a koporsóban, ellenben elvette onnan azt a 20.000 leit, amit a másik kettő odaletett.

A darab papiros egy 30.000 leiről szóló váltó volt. (Dávid.)

A buvár.

(Beküldve a «Káviár» 3000 leies pályázatára.)

Valami elszügyedt hajó kiemelési munkálatainál történt Amerikában. Embereket kerestek a munkához, mert nem volt elég buvár. Többek között egy magyar is jelentkezett, akinek ugyan sejteltme sem volt arról, hogy mi a teendője, de azért fölvette a buvár-ruhát és lement a tenger fenekére. Ott elővette a csákányt, ahogy a többiektől látta, mért is egy pár ütést a hajóra, de azután erősen rázni kezdte a fejét és jelt adott, hogy huzzák föl. Mihelyt szólni tudott, ezt mondta:

— Küldjenek le mást helyettem. Én nem tudok olyan munkát végezni, amelynél nem köphetek a tengerembe!

V. J.

BRAUN aranyműves, órák és ékszerész
Józsefváros, Küttl-tér. Elvállal mindenféle új munkát, valamint javításokat a legutányosabb árban eszközöl. Nagy választék kinaezüst tárgyakban. Tört aranyat és ezüstöt magas árban vásárol.

Levél.

Nagyságos asszonyom százezer bocsánat,
Bünömrért, melyet itt megírni fogok,
Amely tönkrekinoz hosszú éjszakákon
S mely miatt folyton, de folyton zokogok.
— Ó nagy uram isten, miért mérted ezt rám?
Sujtál, mint taglóval sujtják a bikát...
Nagyságos asszonyom, hallgasson meg hívét,
Tisztelőinek legjámborabbikát.

Ugy-e emlékszik még? Negyvenhárom éve!
Fiatal voltam még, tizennyolc talán,
Hogy azon a zsúron először megláttam
S megmeredt szememmel majdnem fölfalám.
Tizennyolc voltam én, Ön meg harminckettő.
Összeforrt lelkünk egy pillanat alatt...
S azóta becéztem, azóta szerettem.
Ugy öleltem, féltve, mint kis madarat.

Negyvenhárom éve...! Hisz' ha volt is árnyék
A mi szerelmünkben, olyan ritka volt,
Talán az az egy csak, az a kétszáz pengő,
Amelyet Ön mindig a kezembe tolt.
— Mennyi csókos estén mikor kisurrantam
Illatos lakából, égett a szemem,
Hányszor gondoltam, hogy eldobom kezemből,
Dehát élni csak kell, édes istenem?!

TÖRÖK DEZSŐ

A beteg agyvelő kicserélése.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leies pályázatára.)

Egy fiatalember arról panaszkodott állandóan egyik orvos barátjának, hogy beteg az agyveleje és kérte, hogy azt cserélje ki. Nagyon sokáig macerálta ezzel a kérréssel, míg egyszer az orvos felhívatta műtőszobájába és elaltatta. Persze nem nyult egyáltalában az agyvelőjéhez. Miután felébredt, így szól hozzá:

— Nézd fiam, a rossz agyvelőt már kivettem, de jelenleg nem tudtam szeri tenni friss agyvelőre.

s így nem tudtam helyettesíteni a rosszat, majd ha lesz egészséges agyvelőm, majd fogok szólni, addig járj csak így.

Vagy három hét múlva találkozik az agyvelő nélküli barátjával és megkéri, jöjjön fel mert az átültetést most már megcsinálhatja, mert szerzett egészséges, friss agyvelőt. A fiatalember erre azt mondja:

— Ugyan minek nekem az, mikor így is megélhetek...

— Hogy-hogy?

— Főmunkatársam lettem a «Temesvári Hírlap»-nak.

(—ár.)

NEHÉZ IDŐK.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leies pályázatára.)

I. plébános (a II. plébánoshoz):
Bizony testvérem, nehéz, szomorú idő ez a farsang. Ilyenkor mindazt megtudjuk a gyóntató székből, amitől el vagyunk tiltva.

V. D.

SALAMONI ÍTELET.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leies pályázatára.)

»Igaz ugyan, hogy azt mondta a panaszosnak, hogy: öreg ülőréz. Am az emberi testrészeknek kor szerinti osztályozása nem állapítja meg a becsületsértés vétségének tényálladékát.

Vádított a becsületsértés vádja és annak következményei alól fölmentetik.»

—Vég—

KÉPLETESEN.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leies pályázatára.)

Struc ur azzal henceg, hogy olyan edzett a meghűlés ellen, hogy télvíz idején is lyukas cipőben jár.

»Majd megissza egyszer a levét annak, ami ott befolyik« inti jóakarón egy barátja.

KÉTES BÖK.

Kisasszony: Mit gondolsz, hány éves vagyok?

Ő: Mindenesetre kevesebb mint amennyinek látszik.

P. J.

KOMOLY OK.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leies pályázatára.)

— Érthetően. Miért éppen a 5384-es számú osztálysorsjegyet vásároltad meg?

— Magam sem tudom. De ahog néztem... ennek a sorsjegynek olyan megnyerő külseje volt!

(Kem-áll).

A SZERELEM.

— Ah, a szerelem — sőhajt fel egy menyasszony — csakugyan túléli-e a mézesheteket?

— En olyan jól gazdálkodtam, hogy még a válásom után is maradt belőle.

D. S.

Kaiser-Boraxtól a fog Megromlani sohse fog **DIANA** Sósorszesz legyőzhetetlen marad! ♦

AZ IFJU GRÓF.

(Beküldve a "Káviár" 3000 leies pályázatára.)

LovagoInni tanult a fiatal gróf Korjáth Olt. A mint körbe nyargalt a lovardában, a paripája egy he-lyen mindig megijedt. A fényes nyári nap egyik ablakon beözön-
lött és fényes aranyfoltokat vetet a lovarda homokjára. Olt sehogysen értette, hogy mitől ijed meg a Iova mindig. Megkérdezte hát az egyik lovásztól.

— A napsugár a homokra esett, attól ijedez a Ió, méltóságos urfi.

Gróf Korjáth Olt hebehurgyán, az orra alatt rászól:

— Hát nem megmondtam már ezerszer, hogy mielőtt LovagoInni jö-
vők, kisöpörjétek a lovardát!

TAPASZTALAT.

— Miért sir, Lili kisasszony?

— Oh, minden férfi hazug, ál-
nok...

— Hogy lehet így általánosítani?
Biztosítom, hogy igen sok derék,
jóavaló férfi van...

— De a csinosak mind hazudnak
és ámitanak!

ATYAI ÖRÖMÖK.

Színhely: Ujpest. Személyek: egy
boldog apa és egy jó barátja, aki
gratulálni jött.

— No, kihez hasonlít a baba? —
kérdi a boldog apa.

— Honnan tudjam, amikor nem
vagyok ismerős Ujpesten?

Minden

elárusítótól megkap-
hatja a "KÁVIÁR"
most megjelent ké-
pes naptárát!

Ez a hely

a MIA KRÉM
számára van fen-
tartva, amely
dr. Kovács
gyógyszertárá-
ban, Temesvár-
Gyárvaros kapható, de a hirdetést nem
közöljük, mert mindenki tudja, hogy a
MIA KRÉM-nek nem kell reklám.

Harminc év múlva...

A társaság, — csupa férfi — ar-
ról beszélt, hogy a nők tulajdonkép-
pen a férfiak megrontására vannak
teremtve. Mindenkinek volt valami
esete, amellyel ezt bizonyítani tudta.

Egy idősebb, 50—60 évesnek lát-
szó uriember, akiről sugárzott a jó-
lét és a megelégedés, a következő
bajos és egyszerű történettel eny-
hitette a nőkről táplált rossz vé-
leményt:

— Higgjék el, uraim, hogy önök
tévednek. A nők között is van jó
szív, van érző lélek, csak keresni
kell. Én megtaláltam. Elmondom
önöknek, tanuljanak belőle.

Ezeiótt 30 évvel nekem sem volt
még ilyen jószabásu ruhám, nem vi-
seitem harmincezer leies gyűrűt, a
fogat nem várt a házam előtt...
Szegény voltam, nagyon szegény.
Vidékről jöttem fel, hogy itt valami
kereskedésben kapjak alkalmazást.
De soká kellett várnom rá. A pen-
zem pedig fogyott s ki voltam teve
annak, hogy lakás és élelem nélkül
kell elpusztulnom a hideg télben...

Szomorú gondolataim voltak s
busan, lehangoltan jártam az utcán.
Egyszer, ugy este 6 óra tájban egyik
élénk és forgalmas üzlet előtt ál-
lottam s néztem a járókeőket. Az
üzletből egy 40 év körüli asszony
jött ki, csomaggal a kezében. Én
ránéztem, szomoruan, de éhesen. A
nő is észrevett és kocsiját elküldve,
gyalog ment tovább... Visszanézett
Én megdöbbenve álltam ott, de ké-
sőbb valami bátorság szállott be-
lelem s kövelni kezdtem... Nem aka-
rom részletezni a dolgot, hisz önök
gyakorlottabbak ebben, mint én ak-
kor voltam, elég az hozzá, hogy
egy óra múlva a grófné előkelően
berendezett budoirjában voltam.
Szemben ült velem s vacsoráztunk.

Özvegy asszony volt, negyven éven
felül. De elég szép. Különösen, ha
24 éves az ember. Azok közül az
elvirágzott asszonyok közül való
volt, akik érzik a szerelemre való
idő ejmulását és még mindig sze-
relnének lobogni...

Vacsora alatt kikérdezett, hogy ki
vagyok, mi vagyok. Én elmondtam
mindent, ahogy volt. Hogy nincs
állásom, nincs pénzem... Láttam,
hogy sajnált.

Nos és reggel, ahogy kiléptem a
palotából, egy ezrest találtam a
zsebenben... Attól a naptól kezdve
aztán állandó vendége lettem a pa-
lotának. Így tartott ez egy évig.
Közben állást is kaptam, időmet te-
hát az üzlet és a grófné között kel-
lett megosztanom.

Egy év múlva a grófné kijelen-
tette, hogy engem boldog és füg-
getlen embernek akar tudni. Ren-
dezze be magamnak üzletet. Erre
a célra átadott 200.000 leit.

Az üzletet berendeztem és felvi-
rágzott. A grófné később elutazott
külföldre s onnét a birtokára. Nem
láttam többet.

Az üzletem jól jövedelmezett, va-
gyont gyűjtöttem s boldog ember va-
gyok most. A grófnét sohasem fe-
ledem. Még most is eszembe van,
előttem az arca, az a vágyakozó,
szenvédélyes arc, azokkal a kis rán-
cokkal, amelyek a szerelmi indulat
hevében rögtön elismultak. Meg-
vallom, nem voltam szerelmes belé,
de az a ragaszkodás meghatott. A
200.000 lei óta pedig imádtam és
elhatároztam, hogy mindig megör-
zöm emlékét.

Sok nővel találkoztam már az-
óta, de olyan gyengéd, figyelmes,
előzékeny nővel soha.

És annak a 200.000 leinek kö-

szőnhetem a mai vagyonomat, mert ha az nincs, talán éhen haltam volna...

Lássák, uraim, hogy vannak érzékeny és jólelkű nők is a világon.

... Soha sem tudom elfeledni, milyen boldoggá tett engem egy negyvenéves asszony, ezelőtt harminc évvel...

A társaság meghatottan hallgatta, csak Aladár, egy szőke, melancholikus fiatalember szólott:

— Ugyan kérem, nem tetszik tudni, él még az az asszony? (S—ár.)

Vallomás.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 lejes pályázatára.)

Bíró (a vádlotthoz): Vallomás tételre jelentkezett, tehát meghallgatom. Mit akar még vallani?

Vádlott: Tekintetes bíró ur! Erősen dohányos ember vagyok és most a dohányzás nélkül, szörnyű kinkokat éllök ki. Kérem a tekintetes bíró urat könyörüljön rajtam, adjon egy cigarettát, és én olyant vallok be, amit a bíró ur ezideig tőlem még nem hallott.

A bíró (számításból-e vagy könyörületből, de megkínálja a vádlottat egy cigarettával, sőt még gyufát is ad neki.)

A vádlott (mohón szivja, szinte lázas sietséggel. Mikor már körmet, száját is megégette a parányira szitt szivarka, busan elhajtja.)

Bíró: Nos, miután a szenvedélyt kielégítette, mondja el a vallomást.

Vádlott: Tekintetes bíró ur! Megvallom önnek, hogy mindég jó esett a dohány, de olyan jól ment most, még soha.

„COWAY“

ing és fehérnemű a leg-
szébb újévi ajándék

Bécsi szabásunk által készülnek a legelőgánsabb, divatos nappali és hálóingek, pizsamák és minden e szakmába vágó munkák. Rendre-
lésre pontosan és gyorsan készitünk. Gyárvaros, Három kir.-u. 7.

Zsúr-dalok.

I.

Flörtölni vágyom,
Flörtölni még...
A haja barna,
A szeme kék.

Flörtölni édes,
Flörtölni szép...
Az álla gödrös,
A joga ép.

Flörtölni hasznos,
Flörtölni jó...
A hozomány
Egy millió!

II.

Kisasszony kérem, ne csevegjen
Oly szellemesen én velem,
Én az ilyesmit — esküszöm rá! —
Nem becsülöm s nem kedvelem.

Látja, a lány, akit imádom
S ki nem önök közül való,
Semmit se tud Pogány Mihályról
S ez oly nagyon vigasztaló!

III.

Kisasszony, ön a háziur leánya,
Ön csupa-bübbj, csupa-kellem, és,
Ön rendkívül sokat fog örökölni,
Három sarokház van, mely önre néz.

A bánat elfog, míg kegyedre nézek,
Oly bonyodalmas, oly bus az egész,
A három házra önre négyen nézünk,
Kegyed pedig egy ötödikre néz.
Cs. P.

A „semmi“ és a „valami“

Csepürágással, miegyéből mutatatta egy kókler a falusiakat. Végül éles kardot dugott le a torkán. Meg visszahuzta.

Szörnyen bámultak az atyafiak. De egy elbusult szürös magyar nem volt meglegedve. Előretüledett. Megáll a pódium előtt s rá szól a kóklerre:

— Assemmi! Ide nézzen az ur, (a saját torkára mutat) itt lement egy ház, egy fél szesszió föld, meg egy szőlő! Azt huzza vissza az ur!

Halló! Halló!

Telefon-történet. —

1.

— Halló! Irma, te vagy?
— Igenis, nagyságos asszony.
— Nem volt ott senki?
— Nem. Csak egy levelet hoztak, egy csomaggal.

— Bontsd föl és olvasd föl nekem...

— Rögtön... Halló! A levél így hangzik: »Imádott nagyság! Mióta a »Tehén szereleme« című operett cimszerepében megláttam, végezo van. Hallgasson meg, boldogiton szerelmével egy gazdag, de jóra való fiatalembert. A mellékelt brilliántbuton csak mutatványszám áldozatkészségéből. Ha megengedi, holnap délután négy órakor tesszen tiszteletet. Mazsola Jakab, Ló-utca 54. U. i. Egy óra múlva elküldök a válaszürt.

— Érdekes! És a buton?

— Alkalmasint ebben a csomagban van.

— Bravó!

— Mit szóljak, ha a válaszürt jönnek?

— Mondd meg neki, hogy szívesen látom...

2.

Ezt a beszélgetést hallotta egy fiatalember.

A kávéházban éppen telefonozni akart. A telefonos-kisasszony tévedéséből fültanuja volt ennek a beszélgetésnek.

Kirohant a telefon-fülkéből és megnézett egy színlapot. Konstatálta, hogy a »Tehén szereleme« című operettben Pazar Tusi játszsza a cimszerepet.

Elővette a cím- és lakjegyzéket. Konstatálta, hogy Pazar Tusi Kerepesi-ut 74/c. szám alatt lakik.

Mindez adatok birtokában a fiatalember leült és a következő levelet írta Mazsola Jakab urnak (Ló-utca 54.):

»Kedves Barátom!

Közbejött akadályok miatt a holnapi randevu óráját délután 4-ről 6-ra kell halasztanom. Jöjjön akkor előző karjaim közé. Hogy milyen

figyelemes vagyok ön iránt, bebizonyítom azzal, hogy az ön butónja lesz rajtam. Csak az ön butónja. Forrón öleli a maga

Pazar Tusija.

Ezt a levelet este 9 órakor föl-adta.

3.

Másnap délután 4 órakor beállított Pazar Tusihoz (Kerepesi-ut 74/c. szám alá) és átadott a Mazsola Jakab nevére sürgősen csináltatott száz névjegyből egyet a szobalánynak.

— A nagyságos asszony már várja! — mondta Irma, a hűséges szobalány diszkrét mosollyal.

Az ifju berobogott. Tusi — mint neve is mutatja — pazar volt, úgy csókjait, mint egybeket illetőleg. Fél hatkor az ifju a boldogságtól részegen távozott.

— Mikor látom újra? — kérdezte Tusi.

— Talán előbb, mint gondolja — szólt az ifju titokzatos mosollyal.

4.

... amelyet Tusi csak régebb mulva értett meg, akkor, amikor a hűséges Irma az igazi Mazsola Jakabnak a névjegyet hozta be.

(V—ám)

A jó orvos.

(Beküldve a «Káviar» 3000 lejes pályázatára.)

James fűtő volt egy nagy tengeri hajón. Tíz éve folytatta már ezt a mesterséget. Egész évben ott etette, félmeztelenre vetkőzve, az éhes nagy gépeket a szűk fűtőkamrában. Szivta magába a forró, füstös, szénporos, fojtó, büzös levegőt, amely végre is kikezdte egészségét. Mivel a kazán mellől csak egyszer egy évben: karácsony reggelén mozdulhatott el, nem jelentkezhetett a hajó orvosánál. Megvárta hát a szent ünnepet. Az orvos jól megvizsgálta, valamit morfogott, csóválta a fejét és így szólt:

— Bizony fiam, maga igen rossz borbén van. Okvetlen levegőváltásra van szüksége. Majd áthelyezzük egy a Földközi-tengeren járó hajó kazánja mellé... Jean.

A rétes.

Az izraelita népnél szokásban van, hogy a rabbinak készülő szent életű ifjak (bocher) kimennek jobb módú rabbihoz vendégségbe, a tanulmányaik kibővítése céljából. A mi történetünk hőse is egy ilyen bocher volt, aki M. faluba ment Zs. rabbihoz.

Nagyon kedves fogadtatásban részesült a bocher, úgy az öregedő rabbi, mint a fiatal felesége részéről. Egész nap a vendéggel foglalkoztak. Pont 12-kor ebédhez ülnek. A fiatal asszony kitett magáért. Olyan négy fogásos ebédet főzött, amilyen nem minden borkorban terem. Szóval leülnek ebédelni. A mi bócherünk is kitett magáért. Az első fogásból megeszik 2 tányérral, a másodikból 3 tányérral, a harmadikból is még 2 nyérral. A 4-ikből az Isten tudja mennyit evett volna, de még mielőtt erre került a sor, a rabbi felállt s ilyenforma beszédet intézett hozzá:

— «Fiam! A pap az Isten szolgája, tehát szent (annyi leiem legyen, ahány nem szent pap van. A szedő.) A szentek élete (igaz ugyan, hogy a zsidóknál nincs szent, de ez mellékes. Gyerünk tovább. A szedő.) pedig sokban különbözik a többi földi halandótól. Fiam! A szenteknek vannak olyan erényei, amilyenek nincsenek meg más embernél. Ilyen erény — egyike a legszebbeknek — az önmegtartóztatás. Hogy ebben gyakorolhasd magad, a következő fogásból, a rétesből nem fogsz enni.»

Na! nem baj — gondolta a bocher — majd bepótoljuk a vacsoránál.

Este pont 8 órakor ültek le a vacsorához. A bocher ismét kitett magáért. Az első fogásból meg-evett 3 tányérral, a másodikból szintén három tányérral. A harmadik fogásból nem evett semmit. Nem azért, mintha nem esett volna neki jól, hanem mert a rabbi meg-

ismételte a déli prédikációt. Most is azzal fejezte be, hogy az önmegtartóztatás céljából, a rétesből ismét nem fog kapni.

Vacsora után az asszony leszedte az asztalt, a maradék rétest — mint minden házban — a fehéreneműs szekrénybe tette el. Kilenc óra felé nyugvóra tértek. Mivel a rabbinak csak egy hálószobája volt, hát ő a feleségével aludt az egyik, a bocher pedig a másik ágyban.

Ejjel egy óra felé a rabbit felzörgetik — sürgősen hívták valami beteghez — felöltözött tehát és elment. Alig huzta ki az ajtón a lábát, megszólítja a bocher a menyecskét:

— Lehet?

— Nem! Nem! A férjem minden percben visszatérhet, hiszen csak ide ment a szomszédba.

— De én nagyon hamar kész vagyok vele.

— Ujj! Istenem! Istenem! Hát jól van na! jöjjön, de aztán siessen vele.

— Legyen nyugodt — válaszol a bocher — azzal gyors mozdulattal a szekrényhez ugrik és megeszi a rétest...

Tum-tum.

Előzékeny beteg.

Egy ismert doktor a napokban rendes körútján elfelejtette egyik betegét meglátogatni. Hogy a hiányt kipótolja, másnap korán reggel, őt kereste föl elsőnek. De ahogy a ház elé ért, rossz sejtelmek kezdtek gyötörni. A kapualja ugyanis fekete posztóval volt bevonva, a kapu előtt gyászkocsi állt, a kapuban pedig ezüstsujtásos, diszes temetési szolga aki éppen egy szobalánnyal beszélgetett.

A doktor föl akart sietni, de a szobalány, aki megismeri utána kiált:

— Doktor ur kérem, hozzánk tel-szik menni?

— Igen — mondja a doktor, szintén megismerve a szobalányt. Mondja csak... csak nem...:

— Ne tessék fölfáradni — szól a szobalány — a nagyságos ur úgy is mindjárt lejön... Dr. Cs.

Téli szürkület.

A Kaviar számára írta Hargittai Tihamér.



Merengő téli szürkületkor
Az ablakomra hull a hó,
Csodálatos melódiákat
Zümmög, dudol a kandalló, —
Az ajtó mintha halkán nyílna
S mintha beépne egy leány
Meglakult menyasszonyruhában
S hervadt mirtusszal a haján —
Jó estét, széke, szép kisasszony.
Halvány Tündér Ilona!
Jó estét, szomorú menyasszony,
Elvirult, fonnyadt Ibolya!
Utóljára tíz éve láttam.
Akkor még szép volt és dalolt,
Vagy minden csak egy néhez álom,
Csak egy boldog álom volt?
Most már emlékszem, szép kisasszony.
Most már emlékszem, kis baba,
Mályavirágzás idejében
A menyasszonyom volt maga.
Ledér szivem szerette lábán
S ő, szerelem nagyon csunya.
Oltár elé sosem került a
Hőféhér menyasszony-ruha...
Mi lett magából, szép kisasszony.
Én rólam meddig álmodott?
A szivemen át meghallottam,
Hogy értem sír, értem zokog,
De lump voltam és nem törődtem
A fájdalommal, kis baba
S minden levelét összetéptem,
Mit sirdogálva írt maga.
Most már tudom, szegény kisasszony:
Egy báró szeretője lett.
A szeme tüze e'parázslott
S az arca megfehéredett
S egy este az utcára perdült.
Mint egy eldobott ibolya.
Az éjszaka festett bábuja
Lett szegény Tündér Ilona —
Bocsásson meg, édes kisasszony.
Majd véget ér a dárídó,
Lázás szivünkre ragyog borít
A hó, a hó, a néma hó —
Egy téli reggel — úgy lehet még —
Találkozik velem maga
S egymásé lesz, mint egykor régen:
Az öreg lump s a rossz baba.



Apróhirdetések

FÉRJHEZ mennék ahoz a, férfihez, aki nek olyan kulcsa van, amely az én kulcs nélküli záramba talál. Cim a kiadóban.

FIATAL, szegény, de ritkaszezségű leány vagyok. Barátnője lennék olyan fiatalembernek, aki engem közben-közben kielégítőleg tárogatna. Cim a kiadóban.

FÉRJHEZ mennék olyan pékhez, aki éjjel-nappal lankadatlanul tud gyurni. Cim a kiadóban.

SZÉPNEK mondott, 18 éves leány vagyok. Barátnője lennék oly férfinak, aki kitartana, hogy ne kelljen másokkal kölcsönös ügyleteket lefolytatnom. Cim a kiadóban.

FIATAL, csinos és szép leány vagyok. Férjhez óhajtanék menni. Megkeresések: «Kötelezem magam, hogy otthon a házibarátokkal sohase találkozok» jelige alatt. Cim a kiadóban.

FIATAL, minden női kellékekkel bíró leány vagyok. Férjhez óhajtanék menni keményseprőhöz, de csak azok pályázzanak, akik emyedetlen kotróképesseggel bírnak. Cim a kiadóban.

FIATALEMBER vagyok. Nősülni óhajtanék. Magas pénzösszeg és legmagasabb korral bírók előnyben. Cim a kiadóban.

FIATAL, 16 éves leány férjhez óhajtanék menni. Hozomány: Három — a legnagyobb 2 éves — önhibáján kívül lett gyermek. Cim a kiadóban.

CSINOS, fiatal leány férjhez óhajtanék menni. A jelentkező csak tüszölt lehet s még pedig olyan, aki a legnagyobb vizipuskát kezeli. Cim a kiadóban.

FÉRJHEZ mennék oly férfihez, akinek a fejére az én kis prémes sapkám találjon. Cim a kiadóban.

FÉRJHEZ mennék oly kitünő lövő férfihez, aki a céltábla középpontját egymásután legalább háromszor belövi. Cim a kiadóban.

Papp Béla,
Marosvásárhely.

„BANATUL“

Szállítási és vámolási iroda. Ioan St. Radulescu. Vama - Timisoara

Elfogadok mindenféle vámügyletet, hiányokért felelek, árukat legpontosabban elvámolok. Gyors elintézés!

Petőfi fordítás.

Fürdik a holdvilág
Az ég tengerében,
Egy üstökös csillag
Meglátja ezt éppen.
Hosszu, nagy farkára
Támaszkodva mondja:
„Pfuj, ez a holdvilág
Mily szemtelen, ronda!“

Alföldi Jenő.

KÖVETKEZTET.

— Te, a Nusián már nagyon messzire jutottál.

— Miből következteted?

— Multkor már nagyon közel ültél hozzá.

OSZINTESEG.

Egy ur találkozik egy fiatal asszonyismerősével. Az asszonyka előtt kis pólyás babát visznek.

Az ur: Ah, a kis újszülött! Milyen édes, egészen a papája.

A mama: Ugy-e milyen csodálatos véletlen?

FOOTBALL.

— Nos, kik győztek?

— Az angolok, pedig a mieink több golt rugtak.

— Hát akkor hogy győzhettek az angolok?

— Mert a mieink csupa angolt rugtak.

Videkről előfizetést

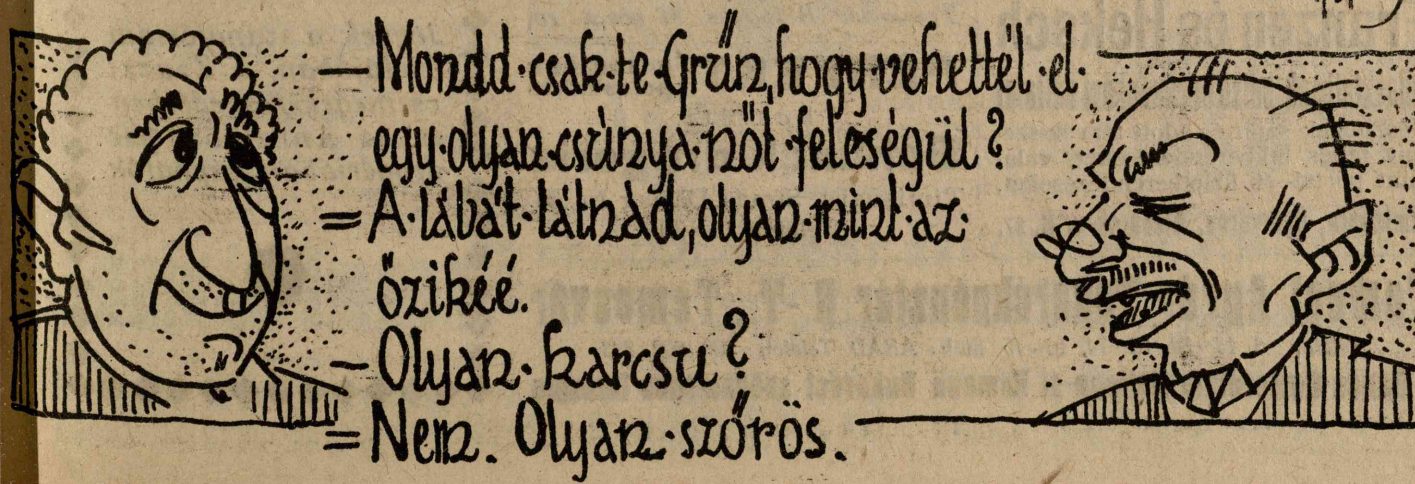
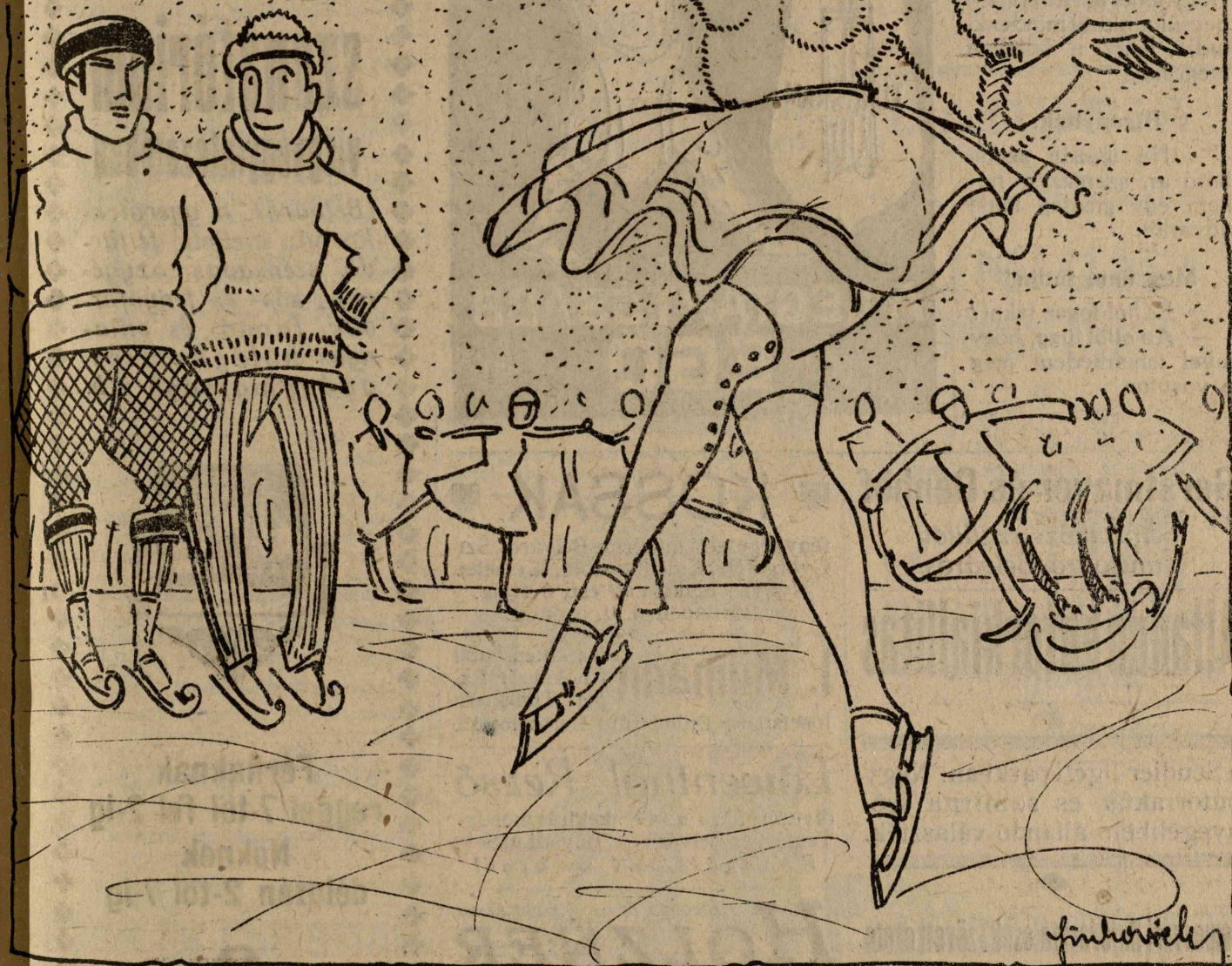
felvesz a kiadóhivatal, Temesvár, Szerb-utca 2. sz. Vidéki előfizetőinket kérjük, hogy az előfizetés megkezdésekor legalább fél évi előfizetési díjat sziveskedjenek előre beküldeni, mert a havonkénti előfizetés nehezíti az adminisztrációt. Mivel a posta az utalványokat még ma is késedelmesen fizeti ki, az előfizetési díjat célszerűbb ajánlott levélben beküldeni. Minden egyes előfizető a helység nevét magyarul is tüntesse fel, mert a kiadóhivatal nem bírja magát másképp tájékoztatni. Aki vidékről hirdetést akar közlőtenni, annak a kiadóhivatal levélben azonnal válaszol s közli a hirdetési tarifát. — Vidéki hirdetések díja előre fizetendő.

Várady Kabaré

TIMISOARA - TEMESVAR, GYÁRVÁROS, PÁTRIA-KÁVÉHÁZ

Esténként szenzációs műsorok, kuplék, táncok, attrakciók, bohózatok. Előadás után baltabarin!

R
=Bámulatos ez a Micike.
Megél a jég hátán is.
-Jó,jó, de mit csinál majd
a nyáron?
=Megél az akkor a saját
hátán is.=



Megnyugtató.

— Ezekben a viharos napokban, jó ha fegyver van a háznál.

— E revolvért pláne meg sem lehet tölteni... így tehát nincs vele semmi baj.

Érzékeny feleség.

— Hogy miért nem becsülöm az uramat? Hogy lehet azt az embert becsülni, akiről mindenki tudja, hogy a felesége megcsalja.

Bizonyíték.

— Ha igazán szeret báró ur, szerezzen nekem egy gazdag fiatal udvarlót.

Még nem tudja!

— És hol fogsz lakni?

— Az attól függ, hogy kivel ismerkedem meg a vasuton.



TUNGSRAM

**A LEGTARTÓSABB
ÉGŐ**

Gerstmayer és Denhof
nemzetközi szállítók
Timișoara, Belváros.

Allandó butorkiállítás

a Scudier-ligeti parkban. Nagy butorraktár és szmirna szőnyegekben állandó választék.

Temesvári Butorasztalosok Szövetkezete

Franzen és Heksch
műasztalosok, belső berendezési vállalat
Készítenek saját és adott tervek szerint teljes lakberendezéseket, valamint portál- és üzletberendezéseket.
Timișoara, Gyárváros, Alsóárok-u. 8. sz.

Temesi Agrár Takarékpénztár R.-T., Temesvár
Telefon: 6, 14-66, 16-74, 16-75. Fiók: ARAD. Telefon: 800, 802, 803.
A Banca Commerciale Italiana e Romana Bukarest szövetséges intézete

KOSSAK

fényképészeti műterme Belváros, Szt. György-tér, Kossak-palota, II. emelet.
Nyitva: hétköznap esti 6 óráig, vasárnapon d. u. 5 óráig.

I. Milmann Kanditen- und Chokolade Lager. Timișoara
Josefstadt, Boulevardul Berthelot 13.

Löwenthal Rezső
divatáruháza a „Csekekirálynőhöz”
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 9.
Redukált, olcsó árak!

Elegáns és olcsó cipőt készít
HOLZNER

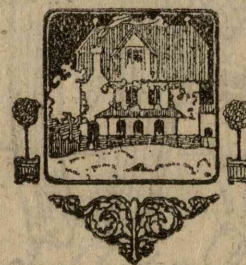
Temesvár Belváros, M. r. c. u. 10.

PERFEKT a legjobb poloskalrtó készíti:

Schunck drogeria
Timișoara, Strada Dacilor No. 24.
Telefon 13-30.

Park- szanatórium vizgyógyintézetében

(Belváros, a gyermek-kórház mellett) félfürdő, szénsavas, oxigén-, sós- és fenyőfürdők, fangó- és villamos hőlégkezelés, gyógymassage stb.



Férfiaknak
reggel 7-től fél 2-ig
Nőknek
délután 2-től 7-ig

Jegyek a szanatórium irodájában, a Zsuzsi csemegekereskedésben és az Antalóczy-féle drogériában kaphatók

Tunner Kornel

Márvány és gránit sarkögyára
Timișoara, Józsefváros.

Link Gyula

Fogászati
műterem

Temesvár,
Erőd-utca 8.

Klein Gyula

aranyműves
és ékszerész

Timișoara-Belváros,
Jenőherceg-
és Mercy-u sarok

Kunst- u. Pelzfärberei



Georg Gutjahr

Timișoara II Str Ioan
Mairescu 18 (Lamng.)
Als Spezialität: Färben von Fuchse in Kreutz-, Silber- und Alasca-Farbe. ... Echt gefärbt, kein Rotwerden. Eigene Kürschnererei zum Ausfertigen von Pelzboare.

ÁRVAY mos, fest, tisztít olcsón és a legjobban.
Timișoara-Józsefváros, Bem-utca 20 sz.

Ha szép akar lenni, használjon
Liliumtej-krémet.
Kulka-féle Lilium-pudert
Liliumtej-szappant
Kapható kizárólag a Városi Gyógyszertárban a „Fekete sashoz” Cetate, Piața St. Georghe és a Str. Mercy sarkán.

Elsőrangú hálószobák, ebédlők,
angol bőrgarnitúra, fehérre emailrozott konyhaberendezések helyszűke miatt minden elfogadható áron eladók
UNGOR, Temesvár-Gyárvaros,
Névtelen-utca, sárga vill. végállomásnál

Irimiás Péter

cipésmester, Gyárvaros, Andrassy-ut 12. Készít legelegánsabb varrott és szegelt cipőket.

Pontos kiszolgálás. Szolid árak.

DORN ÉS CHRISTIAN MŰBUTORASZTALOSOK

Vállalják teljes lakberendezések művészi és egyszerű kivitelben való készítését, úgy adott, mint saját tervek szerint, továbbá üzletek, irodák és bankok célszertű berendezését. Eladó: egy fehér leányzóba és egy fekete tölgyfa-uriszoba.

Műhely: III., Hattyu-utca 47. sz.

Schweska Rezső

Belváros, Jenő herceg-utca 3. sz.
Legszebb és legmodernebb kivitelben, mérsékelt áron készit férfi és noi cipőket.

Oláh Sándor

műszaki vállalata

vízvezeték-, villamos-, csatornázás- és gőzfűtésberendezésekre. Műhely: Dózsa-u. 2. Lakás: Hattyu-utca 4.

Vadásztöltények,

vasárú és szerszám, vasgerendák nagyban és kicsinyben

Jäger József vaskereskedőnél.

Timișoara-Józsefváros. Telefonszám 326

Aki jó és olcsó cipésszármazékokat akar vásárolni, az keresse fel

Kern Pál bőrkereskedését, Temesvár-Gyárvaros Fő-utca 22

Klug István

gép- és malomépítési vállalat
Timișoara-Fabrica, Str. Tel. Crai
GYÁRVÁROS Három király-utca 26 sz.

Krauser Béla Fiai

butorgyár, Timișoara-Józsefváros, Prnc Carol. Alapított 1888-ban. Tel. 18-46.



KAUCSUK SAROK
és KAUCSUK TALP kí-
méli ideget, óvja lábalt,
tartóssá teszi cipőt!

Telefon 75.

Pinkerton Boy Timișoara

„DANUBIA“

csokoládé- és cukorkagyár
Bul. Carol (Hunyadi-ut) 14.

Telefon-szám: 13-21 és 13-22.

„UNION“

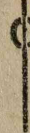
Uridivatáruhá és játékszerek leg-
olcsóbb beszerzési forrása.



Temesvár - Józsefváros
a Mária-szoborral szemben.

„TURUL“

cipőgyár r.-t.
Timișoara

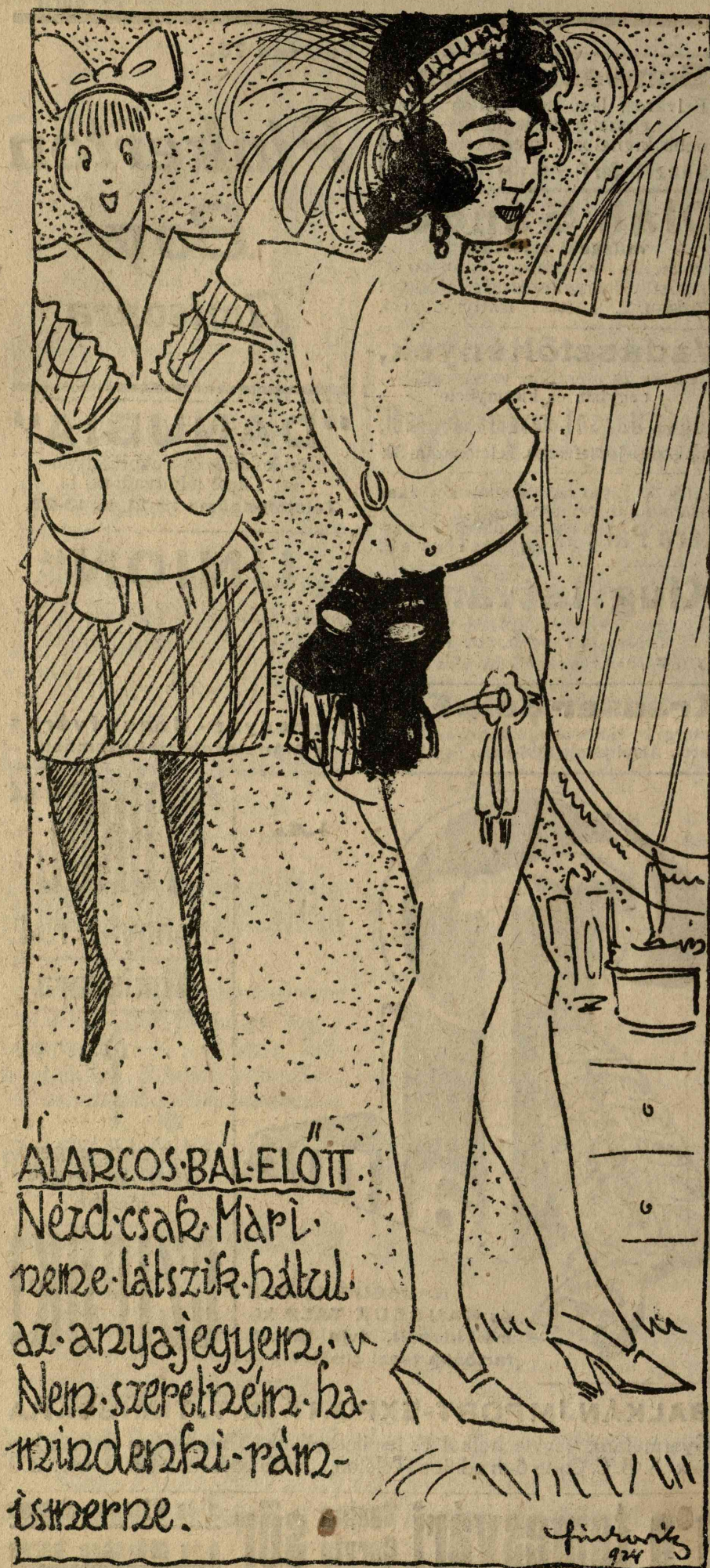


a legjobb, legerő-
sebb és legtar-
tósabb

CZIPŐK!

„Balkán-Impex“ BALKÁN-IMPORT-EXPORT R.-T. TIMISOARA
Gyarmetáru, vegytechnikai és textilosztályok. Távirat-cím: Balkán-Impex A. B. C. Code 6-th edition. Telefon: iroda 336, raktár 600, exp. 200

Sörivők kedvence a temesvári Casino Sör á la Pilsen, világos
Corvin Sör á la München, barna



ALARCOS BALELŐTT
Nézd csak Mari,
nem-e látszik hátul
az anyajegyem.
Nem szeretném ha
mindenképp rám-
ismerné.

Szerkesztői üzenetek

Kéziratokat vissza nem adunk és
névtelen levelekre nem
válaszolunk

MAX—OPKA. A beküldött versek tehet-
ségre és határozott írói készségre vallanak.
Szerzőjük az írást ne hanyagolja el, mert
idővel nevet szerezhetsz vele magának. Egyi-
ket mai számunk hozza, a többi is ap-
ránként sorra kerül. Bár minden beküldött
verset különösen átrostálunk, mégis biz-
tatni merjük, hogy ilyen versekből máskor
is küldhet. — BÉBÉ. Ha egy urhölgy sötét
szobában együtt ül egy egészséges fiatal
emberrel, ez nem okvetlenül azt jelenti,
hogy az a hölgy meg fogja csalni az urát.
Azt is jelentheti, hogy már megcsalta. —
D. K. Ha már küld valamit, egyebet küld-
jön. Olyant, amin nevetni lehet. Szomorú
dolgokat magunk is tudunk írni. — P. L.
A verseske kedves, de nekünk nagyon ér-
zelmes. A darabot elolvassuk. — S. A.
Sommiféleg kifogásunk az ellen, hogy ön idő-
töltésből rajzolgasson. De az ön időtöltésé-
ből, nem pedig a miénk. — K. S. Mi
nem vagyunk kisdud-óvó intézet. Az ön
rajzai odaválók. — G. E. Ugyan kérem! —
S. D. A vers jól indul, de ellankad. Nem
vált be. — FELVONÁSKÖZ. Sajnos, nem
vált be. Másat kérünk. — PINTYI. A foga-
dást ön vesztette el. Terpszichóné nem zsi-
dó ünnep. — A. N. A verseket nem kösöl-
hetjük. Egyikben-másikban fölcsillog egy
kis humor, de ebben a formájában még
kissé kezdetlegesek. Az utolsóban van egy
jó ötlet; az árok keletkezése. De amit kö-
rülötte történik, az sablonos. — FIGYELŐ.
Megfigyelése jó, de későn jött. Ami még
mindig jobb, mintha jókor jött volna, de
rossz lenne. — M. Úgyes dolog, amint lát-
ja, ki is adtuk. — DOBÓ KATICA. Az a
cikk hatalmasnak nem éppen hatalmas,
de nagyhangúnak elég nagyhangu. Mit
szólunk hozzá? Azt, hogy mindig a legje-
sebb hordó kong a legjobban. — NAPPAL
CSÖNDES ESTE UR. Hogy Dániában újra
behozták a botbüntetést, az bizonyos, a
reakciós szellem műve. Ön ezt fellázítónak
találja. Ezért bizony nem érdemes fellázad-
ni; egyszerűen ne menjen Dániába. Nincs
könnyebb, mint nem menni Dániába. —
NÖVÉREK. Nővére írja ön, elzongorázta
öntől a vőlegényét. Míg ön házikisasszo-
nyoskodott, hogy vőlegénye jó vacsorát
kapjon, nővére zongoraleckét vett, az ön
imádottjától és addig-addig zongoráztak,
míg az ön vőlegénye egyet gondolt s a fa-
képnél, helyesebben szólva a konvhában
hagyta önt; aztán pedig feleségül vette az
ön nővérét. Már most mit tegyen? Helyes
lesz, ha ön nővérétől visszazongorázza a
sógort? Mi ebbe is beleegyezzünk. — K.
VÁNCSI. Természetes, hogy meg kellett
buknia. Sokkal több sikere volt, semhogy
még többet is meg lehetne engedni neki.
— ST. GY. Jól állunk.

A „Káviár” főszerkesztője: Románia terü-
letén: „Pallas” könyv- és lapkiadó vállalat Cluj-
Kolozsvár. Telefon 385. — Jugoszlávia területén
„Kurir” zeneműkiadó, könyv- és lapkiadó vállalat.
Subotica-Szabadka. Telefon 5-14. sz.

Uzina de tip. Erdélyi Hírlap nyomdájában.
Cenzurat: Dr. R. MAGER.